

Účastník původního trestního řízení

D.K.

Předběžné otázky

- 1) Musí být čl. 19 odst. 1 druhý pododstavec SEU ve spojení s článkem 47 Listiny základních práv vykládán v tom smyslu, že brání takové vnitrostátní právní úpravě, jako je čl. 47b odst. 5 a 6 ve spojení s čl. 30 odst. 1 a čl. 24 odst. 1 ustawy z dnia 27 lipca 2001 r. – Prawo o ustroju sądów powszechnych (zákon ze dne 27. července 2001 o soustavě obecných soudů), podle kterého má orgán vnitrostátního soudu, jako je kolegium soudu, pravomoc uvolnit soudce tohoto soudu z rozhodování všech věcí, které jsou mu přiděleny, nebo jejich části, s tím, že:
 - a) v kolegiu soudu ze zákona zasedají předsedové soudů jmenovaní na tato místa orgánem výkonné moci, jakým je ministr spravedlnosti, který je zároveň generálním prokurátorem;
 - b) k uvolnění soudce z rozhodování věcí, které jsou mu přiděleny, dochází bez jeho svolení;
 - c) vnitrostátní právo neupravuje kritéria, jimiž se má kolegium soudu řídit při uvolnění soudce z rozhodování věcí, které jsou mu přiděleny, ani povinnost odůvodnění takového uvolnění či jeho soudní přezkum;
 - d) někteří členové kolegia soudu byli na místo soudce jmenováni za podobných okolností, jaké jsou zmíněny v rozsudku Soudního dvora ze dne 15. července 2021, Komise v. Polsko (kárný režim soudců) (C-791/19, EU: C:2021:596)?
- 2) Musí být ustanovení uvedená v první otázce spolu se zásadou přednosti vykládána v tom smyslu, že vnitrostátnímu soudu rozhodujícímu v trestní věci spadající do působnosti směrnice 2016/343⁽¹⁾, jehož soudce byl uvolněn z rozhodování věcí způsobem popsáním v první otázce, jakož i všem orgánům státu umožňují (respektive ukládají) nepřihlížet k aktu kolegia soudu a k dalším následným aktům, jako jsou usnesení o novém přidělení věcí, včetně projednávané věci, s vyloučením uvolněného soudce – tak, aby tento soudce mohl nadále zasedat v soudním tělese rozhodujícím v uvedené věci?
- 3) Musí být ustanovení uvedená v první otázce spolu se zásadou přednosti vykládána v tom smyslu, že vyžadují, aby ve vnitrostátním právním řádu existovaly v rámci trestního řízení spadajícího do oblasti působnosti směrnice 2016/343 takové prostředky, které zaručí účastníkům řízení, jako je obviněný v projednávané věci, přezkum a opravný prostředek proti rozhodnutím uvedeným v [první otázce], jejichž účelem je změna soudního tělesa rozhodujícího ve věci a v důsledku toho uvolnění soudce z rozhodování věci, která mu dosud byla přidělena, způsobem popsáním v první otázce?

(¹) Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/343 ze dne 9. března 2016, kterou se posilují některé aspekty presumpce nevinny a právo být přítomen při trestním řízení před soudem (Úř. věst. 2016, L 65, s. 1).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Sądem Okręgowym w Słupsku (Polsko) dne 25. října 2021 – trestní řízení proti M.C., M.F.

(Věc C-648/21)

(2022/C 73/10)

Jednací jazyk: polština

Předkládající soud

Sąd Okręgowy w Słupsku

Účastníci původního trestního řízení

M.C., M.F.

Předběžné otázky

- 1) Musí být čl. 19 odst. 1 druhý pododstavec SEU ve spojení s článkem 47 Listiny základních práv vykládán v tom smyslu, že brání takové vnitrostátní právní úpravě, jako je čl. 47b odst. 5 a 6 ve spojení s čl. 30 odst. 1 a čl. 24 odst. 1 ustawy z dnia 27 lipca 2001 r. – Prawo o ustroju sądów powszechnych (zákon ze dne 27. července 2001 o soustavě obecných soudů), podle kterého má orgán vnitrostátního soudu, jako je kolegium soudu, pravomoc uvolnit soudce tohoto soudu z rozhodování všech věcí, které jsou mu přiděleny, nebo jejich části, s tím, že:
 - a) v kolegiu soudu ze zákona zasedají předsedové soudů jmenovaní na tato místa orgánem výkonné moci, jakým je ministr spravedlnosti, který je zároveň generálním prokurátorem;
 - b) k uvolnění soudce z rozhodování věcí, které jsou mu přiděleny, dochází bez jeho svolení;
 - c) vnitrostátní právo neupravuje kritéria, jimiž se má kolegium soudu řídit při uvolnění soudce z rozhodování věcí, které jsou mu přiděleny, ani povinnost odůvodnění takového uvolnění či jeho soudní přezkum;
 - d) někteří členové kolegia soudu byli na místo soudce jmenováni za podobných okolností, jaké jsou zmíněny v rozsudku Soudního dvora ze dne 15. července 2021, Komise v. Polsko (kárný režim soudců) (C-791/19, EU: C:2021:596)?
- 2) Musí být ustanovení uvedená v první otázce spolu se zásadou přednosti vykládána v tom smyslu, že vnitrostátnímu soudu rozhodujícímu v trestní věci spadající do působnosti směrnice 2016/343⁽¹⁾, jehož soudce byl uvolněn z rozhodování věcí způsobem popsáním v první otázce, jakož i všem orgánům státu umožňují (respektive ukládají) nepřihlížet k aktu kolegia soudu a k dalším následným aktům, jako jsou usnesení o novém přidělení věcí, včetně projednávané věci, s vyloučením uvolněného soudce – tak, aby tento soudce mohl nadále zasedat v soudním tělese rozhodujícím v uvedené věci?
- 3) Musí být ustanovení uvedená v první otázce spolu se zásadou přednosti vykládána v tom smyslu, že vyžadují, aby ve vnitrostátním právním řádu existovaly v rámci trestního řízení spadajícího do oblasti působnosti směrnice 2016/343 takové prostředky, které zaručí účastníkům řízení, jako jsou obvinění v projednávané věci, přezkum a opravný prostředek proti rozhodnutím uvedeným v [první otázce], jejichž účelem je změna soudního tělesa rozhodujícího ve věci a v důsledku toho uvolnění soudce z rozhodování věcí, která mu dosud byla přidělena, způsobem popsáním v první otázce?

(¹) Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/343 ze dne 9. března 2016, kterou se posilují některé aspekty presumpce nevinny a právo být přítomen při trestním řízení před soudem (Úř. věst. 2016, L 65, s. 1).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Verwaltungsgerichtshof (Rakousko) dne 27. října 2021 – FW, CE

(Věc C-650/21)

(2022/C 73/11)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Verwaltungsgerichtshof